KICKER

KX Amplifiers

Version Française

Manuel d'utilisation

KX400.1, KX600.1, KX1200.1

Amplificateurs Mono De Subwoofer

KICKER®

Manuel d'utilisation des amplificateurs de la gamme KX.1

Modèles mono-bloc : **KX400.1 / KX600.1 / KX1200.1**

Attention :

Veuillez prendre le temps d'indiquer ci-dessous les renseignements demandés. Par ailleurs, il est conseillé à toutes fins utiles d'agrafer à cette page le ticket de caisse d'origine ou une copie.

Pour faire réparer cet amplificateur pendant la période de garantie, vous devez fournir ces renseignements et une copie du ticket de caisse à Kicker pour valider votre garantie.

CONSERVEZ TOUJOURS VOTRE REÇU !

Félicitations !

L'amplificateur KICKER que vous venez d'acheter bénéficie des techniques les plus récentes offertes par cette grande marque. Cet amplificateur KICKER KX a été conçu et fabriqué pour offrir des années de fonctionnement puissant et sans problème. Ce manuel d'installation contient les informations permettant d'optimiser vos résultats.

Merci d'avoir acheté KICKER. Bonne écoute !

Lieu d'achat : _____

Date d'achat : _____

Numéro de modèle de l'amplificateur : _____

Numéro de série de l'amplificateur : _____

Caractéristiques

Amplificateur mono classe D Fournit une puissance importante dans un seul canal en tirant un faible courant.

Fonctionnement basse impédance Stable sur des charges stéréo 2 ohms (KX400.1, KX600.1) ou mono 1 ohm (KX1200.1).

Circuit de protection SORT (**S**hort circuit, **O**ver-voltage, **R**everse polarity, **T**hermal : court-circuit, surtension, inversion de polarité, thermique) Protection de l'amplificateur contre les accidents et les utilisations indésirables.

Alimentation MOSFET Permet un fonctionnement à haut rendement.

KickBass Circuit d'amplification variable des graves pouvant fournir un maximum de 18 dB d'amplification à 40 Hz.

Filtre passif variable permanent Passe-bas 12 dB variable de 50 à 200 Hz.

Filtre subsonique Désactivable 12 dB à 25 Hz.

Entrées haut et bas niveau Pour le raccordement de diverses sources telles que : chaîne hifi installée après vente, poste de radio installé en usine, lecteur de DVD, magnétoscope, etc.

PAST (**P**re **A**mp **S**ignal **T**ransfer : transfert de signal de préamplificateur) Prises RCA de sortie permettant de transférer le signal d'entrée vers un autre amplificateur ou composant.

Connecteurs dorés personnalisés Assurent un maximum de transfert de puissance et d'amortissement.

PRISES DE PONTAGE Permettent de relier deux amplificateurs afin de produire une **puissance double.**

Télécommande du niveau des graves Montage sur le tableau de bord pour faciliter le réglage.

Couvercles En aluminium moulé, personnalisés et amovibles, protégeant et masquant toutes les bornes de raccordement de l'amplificateur. Peuvent être apprêtés et peints dans la couleur de votre choix.

Garantie de deux ans Dans le cas d'un achat auprès d'un revendeur agréé KICKER.

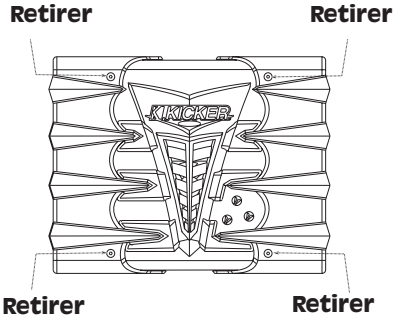
Montage

Choisissez un emplacement suffisamment solide pour le montage de votre amplificateur Kicker et assurez-vous que les vis de montage ne risquent pas d'abîmer des éléments cachés tels que harnais de câbles, conduites de freins, conduites d'essence, réservoir d'essence, etc.

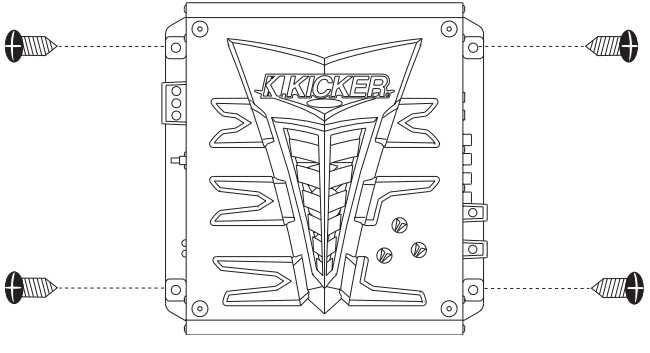
Tout amplificateur dégage de la chaleur en fonctionnement normal. Veillez à choisir un emplacement permettant une bonne ventilation de l'amplificateur. Pensez aussi que la température dans un coffre de voiture peut atteindre 60 degrés Celsius. Si un amplificateur y est installé, son fonctionnement à température modérée peut nécessiter un dispositif supplémentaire de ventilation, par exemple des ventilateurs ou des ouïes d'aération. Dans la mesure du possible, installez l'amplificateur dans l'habitacle afin de permettre un fonctionnement à température moins élevée.

N'oubliez pas que les commandes placées sur le dessus de l'amplificateur doivent être accessibles pour permettre des réglages ultérieurs. Pensez-y en choisissant l'emplacement de montage de l'amplificateur.

Une fois que vous êtes prêt à monter l'amplificateur, retirez ses couvercles à l'aide de la clé Allen de 3 mm fournie. Vous avez ainsi accès aux trous de montage de l'amplificateur et à toutes les bornes de raccordement.

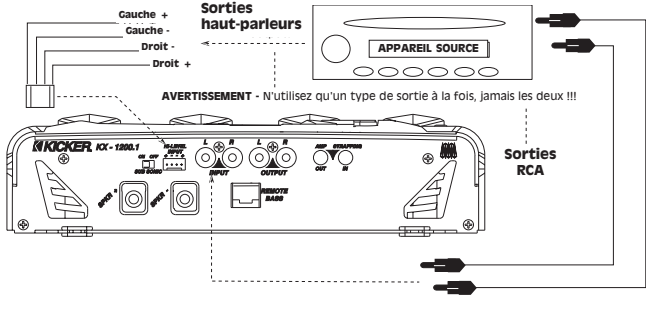


Après avoir retiré les couvercles, percez quatre trous à l'aide d'un foret de 7/64" (2,5 mm) et montez l'amplificateur à l'aide des vis n° 8 fournies.



Câblage

Le signal d'entrée de l'amplificateur peut être raccordé soit aux bornes RCA d'entrée bas niveau, soit aux bornes haut- parleurs haut niveau. Il est préférable d'utiliser les entrées RCA bas niveau. N'utilisez les entrées haut niveau que si l'appareil source ne possède pas de sorties RCA bas niveau. Quelle que soit l'entrée utilisée, l'amplificateur fournit un signal bas niveau sur les prises de sortie (**PAST**).



Pour toutes les installations, il est conseillé d'effectuer les interconnexions avec des paires torsadées afin de minimiser les interférences. Essayez de faire passer ces câbles dans le véhicule à l'écart des harnais de câbles existants et de tout câblage de puissance. Si de tels câbles doivent être croisés par le câblage de l'amplificateur, une intersection à 90 degrés permet de réduire le risque d'interférences.

Afin d'éviter tout accident, il est conseillé de débrancher la batterie pour travailler sur les raccordements d'alimentation.

Branchez le fil de masse à l'amplificateur avant d'effectuer tout autre raccordement. Ce fil, le plus court possible (60 centimètres au maximum), doit être raccordé au châssis du véhicule au niveau d'une partie métallique sans peinture ni corrosion.

Utilisez un fil de même calibre que celui préconisé pour le raccordement de l'alimentation de l'amplificateur à la batterie. Il est également conseillé de raccorder un fil de masse supplémentaire de même calibre (ou plus gros) entre la borne négative de la batterie du véhicule et son châssis.

Si l'amplificateur doit être retiré du véhicule une fois l'installation terminée, le fil de masse doit être débranché en dernier de l'amplificateur, c'est-à-dire dans l'ordre inverse de celui de l'installation.

Installez un fusible à moins de 45 centimètres de la batterie afin de protéger les câbles d'alimentation de l'amplificateur. Le calibre de ce fusible doit être au moins égal à celui du fusible interne de l'amplificateur, sans excéder la capacité du fil. Le tableau ci-dessous indique les calibres de fil et de fusible préconisés.

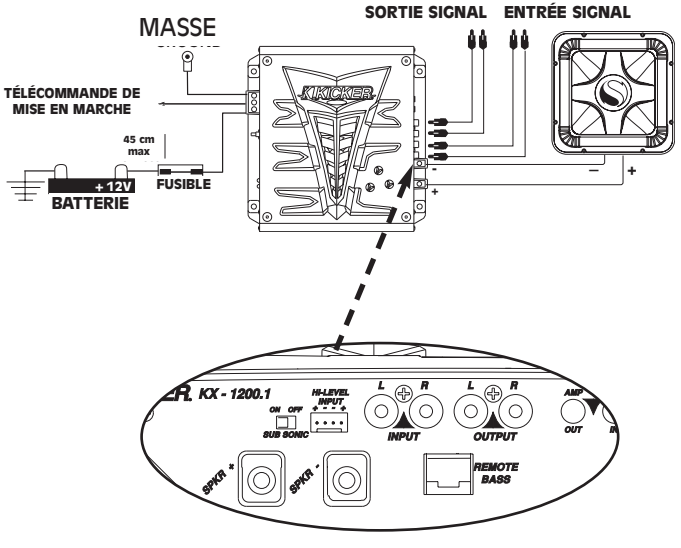
Modèle	Calibre de fusible	Calibre de fil
KX-400.1	40 A	4 GA
KX-600.1	60 A	4 GA
KX-1200.1	150 A	1/0 GA

Schéma du système

Les schémas ci-dessous représentent les configurations les plus courantes de l'amplificateur Kicker KX.1.

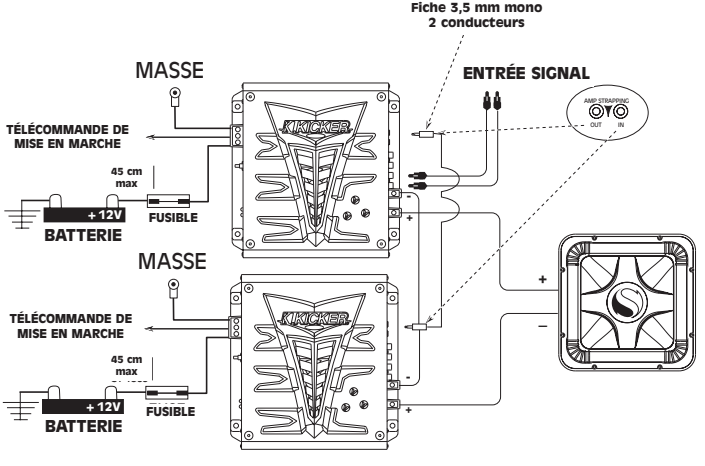
FONCTIONNEMENT UN CANAL

Les amplificateurs de la gamme KX.1 peuvent fonctionner sur une impédance minimale de **2 ohms pour le KX400.1 et le KX600.1, et de 1 ohm pour le KX1200.1.**



PONTAGE DE DEUX AMPLIFICATEURS KX.1 (DOUBLE PUISSANCE)

En utilisant une fiche mono (en vente chez Radio Shack), vous pouvez raccorder deux amplificateurs KX.1 à un haut-parleur de graves. **L'impédance minimale est de 4 ohms pour le KX400.1 et le KX600.1, et de 2 ohms pour le KX1200.1. En configuration pontée, les commandes de l'amplificateur secondaire sont ignorées. Voir la description technique pour plus de renseignements sur cette configuration.**



UTILISATION DES PRISES DE SORTIE DU SIGNAL (PAST)

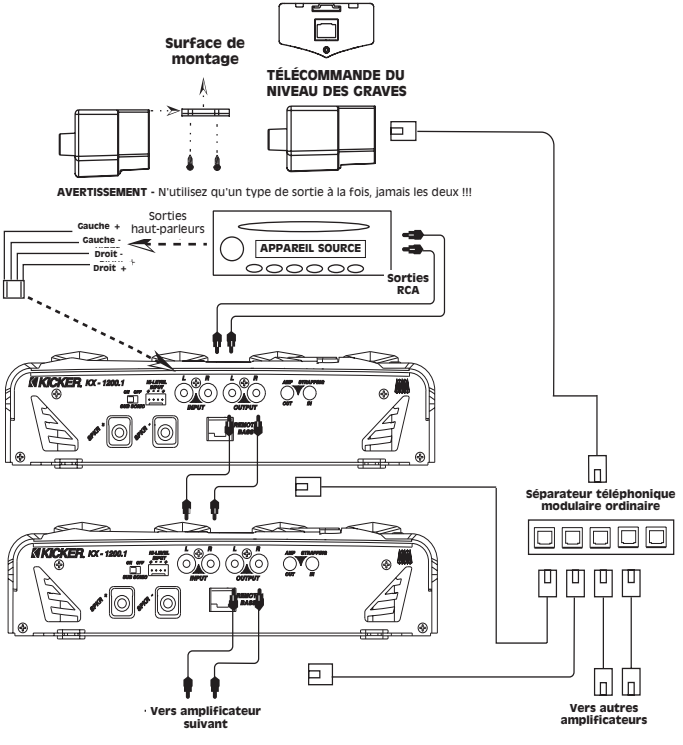
Les prises RCA de sortie (transfert de signal de préampli- ficateur) permettent d'envoyer le signal d'entrée d'un ampli-ficateur Kicker KX vers un autre amplificateur ou un processeur sans que des câbles Y ne soient nécessaires. Le signal des prises PAST est identique à celui envoyé à l'amplificateur par ses prises RCA d'entrée ou ses entrées haut niveau, et il n'est pas affecté par le filtre passif intégré à l'amplificateur.

La plupart des appareils sources à tension de sortie élevée sont capables de piloter jusqu'à dix amplificateurs en série.

TÉLÉCOMMANDE DU NIVEAU DES GRAVES

Lorsque la télécommande du niveau des graves est utilisée, vous pouvez régler le niveau des graves depuis le siège du conducteur. Pour installer la télécommande, il suffit de visser le support métallique à l'endroit choisi, puis de glisser le boîtier sur ce support jusqu'à ce qu'un déclic indique la mise en place. Faites cheminer le câble de la télécommande jusqu'à la prise voulue sur le châssis de l'amplificateur.

Lorsque plusieurs amplificateurs KX.1 sont utilisés, il est possible de tous les commander à partir d'une télécommande du niveau des graves. L'adaptateur est un séparateur téléphonique modulaire ordinaire, en vente chez Radio Shack, qui se branche entre la commande et l'amplificateur.



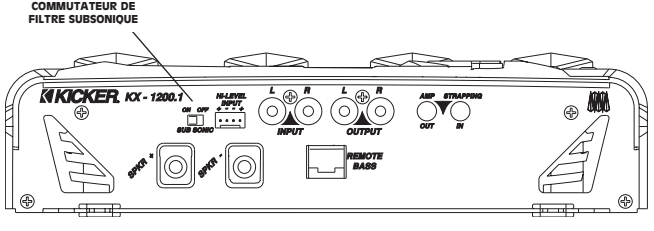
Navigation

Votre amplificateur Kicker comporte trois commandes rotatives sur le dessus et un commutateur sur le côté. Il est important de les régler correctement pour obtenir une bonne fiabilité et un bon fonctionnement de l'amplificateur.

COMMUTATEUR DE FILTRE SUBSONIQUE

NE JAMAIS MODIFIER LA POSITION DU COMMUTATEUR DE FILTRE SUBSONIQUE LORSQUE LE SYSTÈME EST SOUS TENSION !

Le commutateur placé sur le côté près des prises RCA sert à commander le filtre subsonique. Il est réglé à 25 Hz et 12 dB/octave. Tous les amplificateurs KX.1 sont pourvus d'un filtre passif passe-bas variable permanent réglable de 50 à 200 Hz.



AVANT LA PREMIÈRE MISE SOUS TENSION DU SYSTÈME, VÉRIFIEZ QUE LES TROIS COMMANDES ROTATIVES SUR LE DESSUS DE L'AMPLIFICATEUR SONT TOURNÉES À FOND DANS LE SENS ANTI-HORAIRE !

RÉGLAGE DU GAIN

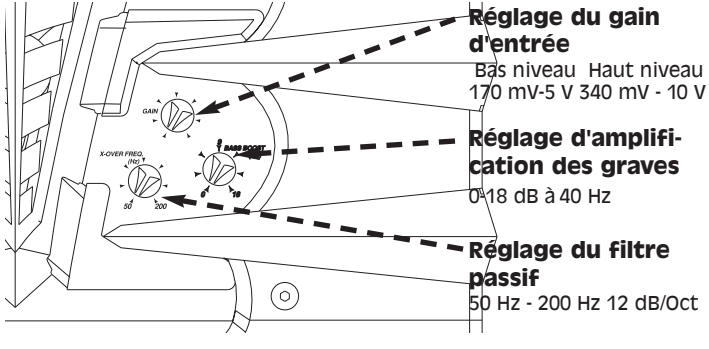
Rappelez-vous que le réglage du gain est différent du réglage du volume : il permet d'adapter le signal de sortie de l'appareil source au niveau d'entrée de l'amplificateur. Ce réglage doit être effectué correctement pour assurer le meilleur fonctionnement possible. Un réglage à fond dans un sens ou dans l'autre n'est pas nécessairement ce qu'il y a de mieux. Réglez l'appareil source à environ 3/4 du volume maximal. (Par exemple, si le réglage maximal de l'appareil source est 30, réglez-le sur 25.) Augmentez ensuite lentement le gain de l'amplificateur en tournant le bouton dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez une distorsion, puis réduisez très légèrement le gain.

RÉGLAGE DU FILTRE PASSIF

Le réglage du filtre passif est très subjectif et peut être affiné en fonction de vos préférences acoustiques ou des caractéristiques des haut-parleurs.

AMPLIFICATION DES GRAVES

La commande BASS BOOST sert à renforcer le niveau de sortie à 40 Hz. Son réglage est subjectif, mais si vous l'augmentez, vous devrez recommencer le réglage du gain afin d'éviter l'écrêtage de l'amplificateur.



Résolution des problèmes

Si l'amplificateur semble en panne, recherchez les causes possibles évidentes telles que la fusion des fusibles, les conne-xions incorrectes ou de mauvaise qualité, le réglage incorrect du commutateur de filtre passif et des commandes de gain, etc.

Votre amplificateur Kicker KX comporte deux voyants sur le côté, un vert et un rouge. Le voyant vert est allumé lorsque l'amplificateur est sous tension et qu'aucun défaut n'est présent. Le voyant vert est éteint et le voyant rouge allumé lorsque le circuit de protection (**SORT**) est activé.

Le voyant lumineux sur le dessus de l'amplificateur éclaire l'insigne du modèle et fonctionne de la même façon que le voyant vert.

❍ **Voyant vert éteint, aucune sortie :**
À l'aide d'un multimètre, contrôlez :
⇨La borne d'alimentation +12 volts (doit indiquer +12 V à +16 V).
⇨La borne de télécommande de mise en marche (doit indiquer +12 V à +16 V).
⇨La borne de masse.

❍ **Voyant vert allumé, aucune sortie :**
⇨Vérifiez les connexions RCA.
⇨Essayez les sorties haut-parleurs à l'aide d'un haut-parleur fonctionnant correctement.
⇨Remplacez l'appareil source par un autre fonctionnant correctement.
⇨Contrôlez le signal au niveau du câble RCA avec le multimètre en position AC.

❍ **Voyant rouge allumé, aucune sortie :**
1.) L'amplificateur est très chaud.
⇨La protection thermique est activée. Vérifiez aux bornes de chaque haut-parleur que l'impédance est correcte. Vérifiez également la bonne circulation de l'air autour de l'amplificateur.
2.) L'amplificateur s'éteint lorsque le véhicule fonctionne uniquement.
⇨La protection de tension est activée. La tension d'alimentation de l'amplificateur n'est pas dans la plage de fonctionnement de 9 à 16 volts. Faites inspecter le circuit électrique et le système de charge du véhicule.
3.) L'amplificateur ne fonctionne qu'à faible volume.
⇨La protection de court-circuit est activée. Regardez si des fils de haut-parleur sont en court-circuit entre eux ou avec le châssis du véhicule. Des haut-parleurs endommagés ainsi qu'un fonctionnement sur une impédance inférieure à la valeur minimale peuvent également être la cause de ce problème.

❍ **Faible puissance de sortie**
⇨Permutez les raccordements du haut-parleur entre positif et négatif. *Si les graves s'améliorent, c'est que le haut-parleur était déphasé.*

❍ **Bruit d'alternateur (bourdonnement variant avec la vitesse du moteur) :**
⇨Vérifiez l'état des câbles RCA.
⇨Vérifiez le cheminement des câbles RCA.
⇨Vérifiez la mise à la masse de l'appareil source.
⇨Vérifiez le réglage du gain et réduisez-le s'il est trop élevé.

ATTENTION : Si vous démarrez le véhicule à l'aide de câbles de démarrage, assurez-vous que ceux-ci sont bien branchés. Un mauvais branchement peut entraîner la fusion des fusibles de l'amplificateur ainsi que des pannes d'autres systèmes du véhicule.

Si vous avez d'autres questions relatives à l'installation et à l'utilisation de votre nouvel amplificateur KICKER, contactez le revendeur agréé KICKER le plus proche. Vous pouvez aussi visiter notre site www.Kicker.com.

Performances

MODÈLE	KX400.1	KX600.1	KX1200.1
Puissance efficace			
En watts, tous les canaux en service			
Sous 14,4 V, mono 4 Ω, 1,5 % THD+N	1 x 200	1 x 300	1 x 300
mono 2 Ω, 1,5 % THD+N	1 x 400	1 x 600	1 x 600
mono 1 Ω , 1,5 % THD+N	N/A	N/A	1 x 1200
Sous 12,5 V, mono 4 Ω, 1,5 % THD+N	1 x 170	1 x 255	1 x 215
mono 2 Ω, 1,5 % THD+N	1 x 340	1 x 510	1 x 525
mono 1 Ω, 1,5 % THD+N	N/A	N/A	1 x 1050
Longueur avec couvercles	32,38 cm	40,64 cm	57,15 cm

CARACTÉRISTIQUES COMMUNES À TOUS LES MODÈLES

Hauteur : 6,35 centimètres
Largeur : 25,7 centimètres
Longueur sans les couvercles : Retirer 12,7 cm aux valeurs du tableau ci-dessus
Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 KHz, + 0 /- 1 dB
Sensibilité d'entrée : Bas niveau 170 mV à 5 V, haut niveau 340 mV à 10 V
Rapport signal-bruit : > 95 dB, pondéré A par rapport à la puissance nominale
Filtre passif électronique : Variable passe-haut ou passe-bas, 50 à 200 Hz, 12 dB/octave
Amplification KickBass : Amplification à 40 Hz variable de 0 à +18 dB

Pour connaître les procédures propres à la politique de garantie de votre pays, contactez votre revendeur ou distributeur International Kicker.

CE

STILLWATER Designs®

P.O. Box 459 • Stillwater, Oklahoma 74076 • U.S.A. • 405 624-8510

AVERTISSEMENT :

Les haut-parleurs Kicker ont la capacité de produire des niveaux sonores pouvant endommager l'ouïe de façon irréversible ! L'augmentation du volume d'un système jusqu'à un niveau présentant une distorsion audible endommage davantage l'ouïe que l'écoute d'un système sans distorsion au même volume. Le seuil de la douleur est toujours le signe que le niveau sonore est trop élevé et risque d'endommager l'ouïe de façon irréversible. Réglez le volume en faisant preuve de bon sens !

Remarques

Numéros Utiles

Remarques

Numéros Utiles

Numéros utiles

Remarques

©2003 STILLWATER DESIGNS • P.O. BOX 459 • STILLWATER, OK 74076 USA • 405.624.8510 • WWW.KICKER.COM